



**Z 03946**

DE

**Gebrauchsanleitung**

ab Seite 3

EN

**Instruction manual**

starting on page 15

FR

**Mode d'emploi**

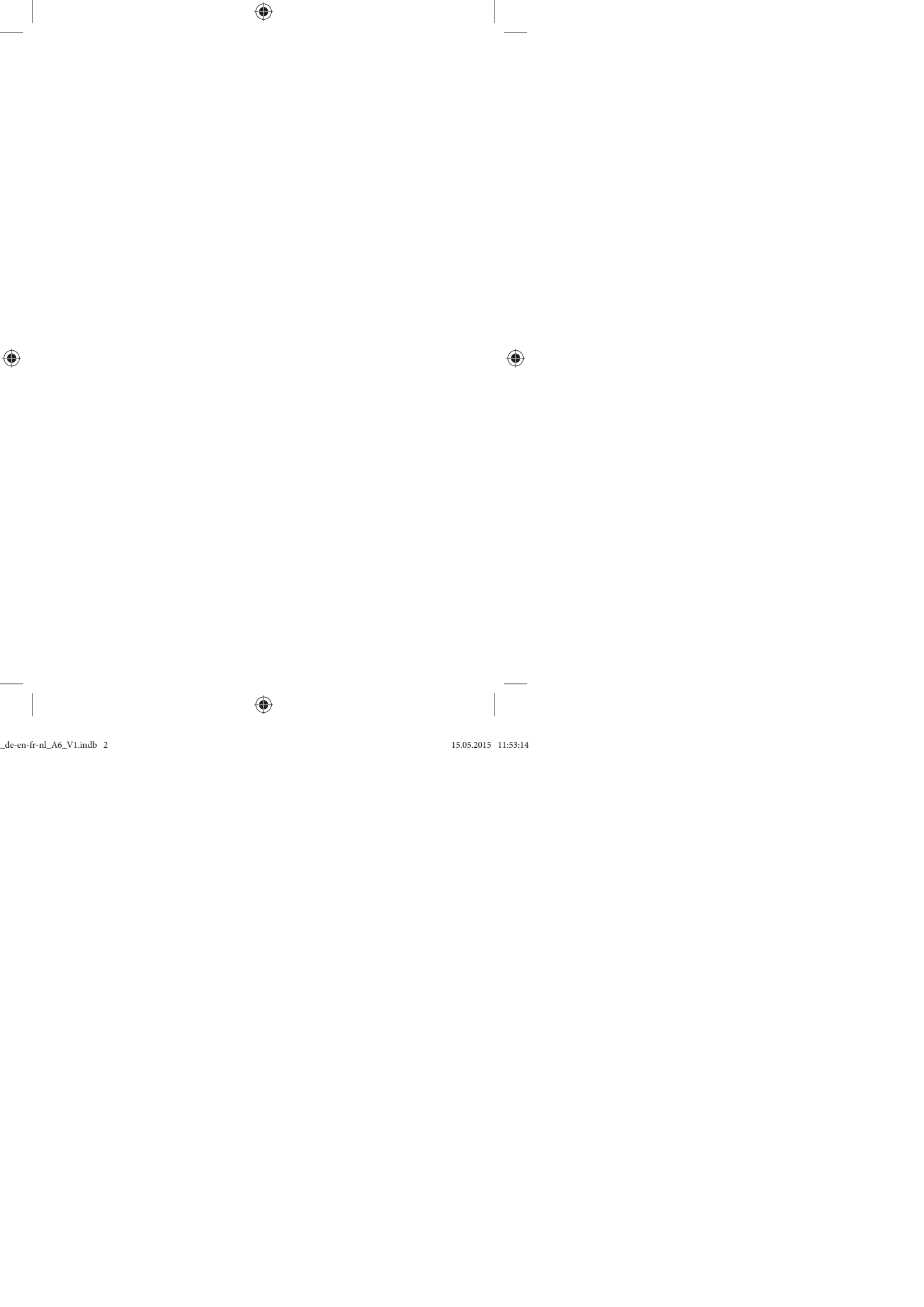
à partir de la page 26

NL

**Handleiding**

vanaf pagina 38

Z 03946\_V1\_05\_2015



## Inhalt

|                             |    |
|-----------------------------|----|
| Bestimmungsgemäßer Gebrauch | 4  |
| Sicherheitshinweise         | 5  |
| Lieferumfang                | 9  |
| Geräteübersicht             | 10 |
| Vor dem ersten Gebrauch     | 10 |
| Batterien einlegen          | 11 |
| Benutzung                   | 12 |
| Technische Daten            | 13 |
| Entsorgung                  | 14 |

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,  
wir freuen uns, dass Sie sich für diesen **Nagelpolierer** entschieden haben.

Lesen Sie vor dem ersten Gebrauch des Gerätes die Anleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachlesen auf. Bei Weitergabe des Gerätes ist auch diese Anleitung mitzugeben.

Hersteller und Importeur übernehmen keine Haftung, wenn die Angaben in dieser Anleitung nicht beachtet werden.

Sollten Sie Fragen zum Gerät sowie zu Ersatz-/Zubehörteilen haben, kontaktieren Sie den Kundenservice über unsere Webseite:

**[www.service-shopping.de](http://www.service-shopping.de)**

## Symbolerklärung



Sicherheitshinweise: Lesen Sie diese aufmerksam durch und halten Sie sich an sie, um Personen- und Sachschäden zu vermeiden.

## Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Dieses Gerät ist zum Glätten und Polieren von Finger- und Fußnägeln bestimmt. Verwenden Sie es an keiner anderen Körperstelle oder auf Haut.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Das Gerät ist für den Privatgebrauch, nicht für eine gewerbliche Nutzung konzipiert.
- Nutzen Sie das Gerät nur wie in der Anleitung beschrieben. Jede weitere Verwendung gilt als bestimmungswidrig. Bewahren Sie die Anleitung gut auf.
- Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind alle Mängel, die durch unsachgemäße

Behandlung, Beschädigung oder Reparaturversuche entstehen. Dies gilt auch für den normalen Verschleiß.

## Sicherheitshinweise



### Verletzungsgefahren

- Batterien können bei Verschlucken lebensgefährlich sein. Bewahren Sie deshalb Batterien und Gerät für Kinder und Tiere unerreichbar auf. Wurde eine Batterie verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.
- Halten Sie Kinder und Tiere vom Verpackungsmaterial fern. Es besteht Erstickungsgefahr!
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist. Prüfen Sie vor jeder Benutzung, ob das Gerät und die Aufsätze in gutem Zustand sind. Bei einer Beschädigung oder Verschleiß könnten Verletzungen entstehen.
- Bearbeiten Sie eine Stelle niemals länger als 2 bis 3 Sekunden und pressen Sie den Aufsatz nicht mit Kraft auf den Nagel. Dieser könnte verletzt werden.

- Sollte die Anwendung unangenehm oder schmerzhaft sein, brechen Sie sie sofort ab.
- Um Unfälle zu vermeiden, halten Sie den rotierenden Aufsatz von Kopfhaaren, Wimpern, Augenbrauen, Textilien, Kabeln oder Schnürsenkeln etc. fern.
- Achten Sie darauf, dass der rotierende Aufsatz des Gerätes nur mit dem Nagel in Berührung kommt. Fassen Sie ihn nicht mit den Fingern an!
- Prüfen Sie zwischendurch die bearbeitete Stelle, um zu vermeiden, dass Sie zu tief in den Nagel vordringen und damit Verletzungen verursachen.
- Sollten Sie einen Herzschrittmacher haben oder zu einer sonstigen Risikogruppe gehören, sollten Sie vor der Verwendung des Geräts Ihren Arzt konsultieren.

**Brandgefahr**

- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn leicht entzündliche Gase in der Luft vorhanden sind.

**Der richtige Umgang mit Batterien**

- Prüfen Sie vor dem Einlegen der Batterien, ob die Kontakte im Batteriefach und an den

Batterien sauber sind, und reinigen Sie sie gegebenenfalls.

- Verwenden Sie nur den in den technischen Daten angegebenen Batterietyp (siehe Abschnitt „Technische Daten“).
- Achten Sie beim Batterientausch auf die Polarität (+/–).
- Nehmen Sie die Batterien aus dem Batteriefach heraus, wenn diese verbraucht sind oder Sie Gerät länger nicht benutzen. So vermeiden Sie Schäden, die durch Auslaufen entstehen können.
- Sollte die Batterien ausgelaufen sein, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit der Batteriesäure. Bei Kontakt mit Batteriesäure spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf.
- Nehmen Sie eine ausgelaufene Batterie sofort aus dem Batteriefach. Reinigen Sie die Kontakte, bevor Sie eine neue Batterien einlegen.
- Die Batterien dürfen nicht geladen oder mit anderen Mitteln reaktiviert, nicht auseinander genommen, in Feuer geworfen, in Flüssigkeiten getaucht oder kurzgeschlossen werden.



### Der richtige Umgang mit dem Gerät

- Überprüfen Sie das Gerät vor jeder Inbetriebnahme auf Beschädigungen. Wenn das Gerät oder die Aufsätze sichtbare Schäden aufweisen, darf das Gerät nicht benutzt werden.
- Versuchen Sie niemals, ein elektrisches Gerät selbst zu reparieren, sondern kontaktieren Sie den Kundenservice oder suchen Sie eine Fachwerkstatt auf, um die eigene Sicherheit zu gewährleisten.
- Verwenden Sie das Gerät nur mit einem korrekt angebrachten Aufsatz!
- Verwenden Sie ausschließlich die Aufsätze des Herstellers. Verwenden Sie die Aufsätze nur mit diesem Gerät.
- Lassen Sie das Gerät nicht fallen, setzen Sie es keinen starken Stößen aus.
- Tauchen Sie das Gerät und die Aufsätze nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Gerätes keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel. Diese können die Oberfläche beschädigen. Wischen Sie das Gerät bei Be-

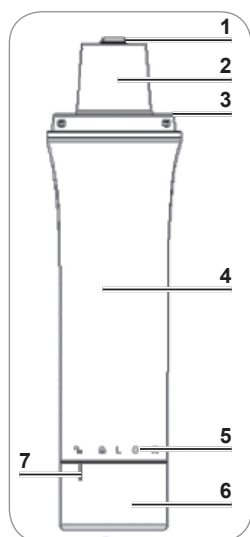
darf mit einem sauberen feuchten Tuch ab und trocknen Sie es anschließend ab.

- Halten Sie das Gerät und Zubehör von Wärmequellen fern.
- Setzen Sie das Gerät keinen extremen Temperaturen, starken Temperaturschwankungen, direkten Sonnenstrahlen oder Feuchtigkeit aus.
- Bewahren Sie das Gerät und Zubehör an einem trockenen, für Kinder und Tiere unzugänglichen Ort auf.

## Lieferumfang

- 1 x Basisgerät
- 1 x Glättaufsatz (grau)
- 1 x Polieraufsatz (weiß)
- 1 x Schutzkappe
- 1 x Aufbewahrungsbeutel
- 2 x 1,5 V-Batterien des Typs AAA

## Geräteübersicht



- 1 Stift zur Befestigung des Aufsatzes
- 2 Aufsatz
- 3 Licht
- 4 Gehäuse/Griff
- 5 Auswahl zwischen
  - ☐ Batteriefachdeckel entriegeln
  - ☑ Batteriefachdeckel verriegeln
  - L Linkslauf
  - 0 Aus
  - R Rechtslauf
- 6 Batteriefachdeckel
- 7 Markierung zur Auswahl einer Option (siehe Nr. 5)

## Vor dem ersten Gebrauch

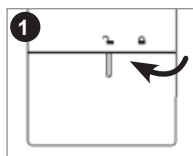
- Packen Sie alle Teile aus und überprüfen Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit (siehe Kapitel „Lieferumfang“) und Transportschäden. Entfernen Sie eventuelle Aufkleber und Folien. Falls die Bestandteile Schäden aufweisen sollten, verwenden Sie diese nicht(!), sondern kontaktieren Sie unseren Kundenservice.
- Legen Sie Batterien ein (siehe Kapitel „Batterien einlegen“).

## Batterien einlegen

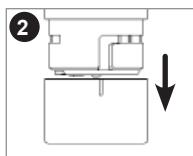


### ACHTUNG!

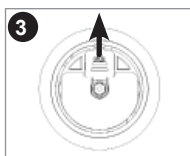
- Achten Sie immer darauf, dass das Gerät ausgeschaltet ist bevor Sie Batterien einlegen/wechseln.



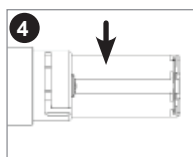
Drehen Sie den Batteriefachdeckel, sodass die Markierung zum  Symbol zeigt.



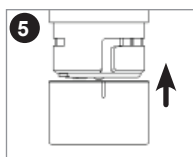
Ziehen Sie den Batteriefachdeckel ab.



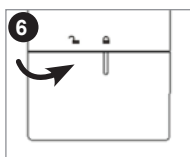
Schieben Sie den Riegel im Batteriefach nach außen. **Vorsicht:** Das Batteriefach springt heraus.



Legen Sie zwei 1,5V-Batterien (Typ AAA) ein. Achten Sie auf die richtige Polarität (+/-, im Batteriefach angegeben).



Stecken Sie das Batteriefach ins Gerätegehäuse. Es muss einrasten. Schieben Sie dazu ggf. den Riegel etwas nach außen.



Setzen Sie den Batteriefachdeckel auf und drehen Sie ihn zu. Die Markierung zeigt zum  Symbol.

Ersetzen Sie die Batterien bei nachlassender Leistung des Gerätes.

## Benutzung



### ACHTUNG!

- Verwenden Sie das Gerät ausschließlich auf Finger- und Fußnägeln. Verwenden Sie es nicht auf Haut!
- Bearbeiten Sie eine Stelle niemals länger als 2 bis 3 Sekunden und pressen Sie den Aufsatz nicht mit Kraft auf den Nagel. Dieser könnte verletzt werden.
- Sollte die Anwendung unangenehm oder schmerzhaft sein, brechen Sie sie umgehend ab.
- Um Unfälle zu vermeiden, halten Sie den rotierenden Aufsatz von Kopfharen, Wimpern, Augenbrauen, Textilien, Kabeln oder Schnürsenkeln etc. fern.

### Aufsätze anbringen/abnehmen

- Anbringen: Stecken Sie den Aufsatz mit dem breiteren Ende voran auf den Stift (1).
- Abnehmen: Ziehen Sie den Aufsatz einfach vom Stift ab.



Zur einfacheren Reinigung kann der Stiftaufsatz vom Gerät abgezogen und wieder aufgesteckt werden.

### Ein- und Ausschalten

- Einschalten: Drehen Sie den Batteriefachdeckel (6) mit seiner Markierung (7) auf Position **L** (Linkslauf) oder **R** (Rechtslauf).
- Ausschalten: Drehen Sie den Batteriefachdeckel mit seiner Markierung auf Position **0**.

### Anwendung

Wir empfehlen Ihnen, Ihre Nägel höchstens zwei Mal pro Monat zu glätten bzw. polieren, um sie zu schonen.

1. Stellen Sie sicher, dass Ihre Nägel sauber, trocken und öl- bzw. fettfrei sind.
2. Ziehen Sie die Schutzkappe vom Gerät ab.
3. Glätten Sie zunächst Ihre Nägel. Stecken Sie den gröberen grauen Glättaufsatz auf den Stift.
4. Schalten Sie das Gerät ein. Wählen Sie je nach Ihren Wünschen **L** (Linkslauf) oder **R** (Rechtslauf).
5. Legen Sie den rotierenden Aufsatz an einen Nagel und bewegen Sie ihn langsam und ohne Druck auf dem Nagel, bis dieser glatt ist. Prüfen Sie zwischendurch die bearbeitete Stelle, um zu vermeiden, dass Sie zu tief in den Nagel vordringen und damit Verletzungen verursachen.
6. Wenn Sie alle Nägel geglättet haben, schalten Sie das Gerät aus.
7. Tauschen Sie den Aufsatz gegen den feinen weißen Polieraufsatz aus.
8. Schalten Sie das Gerät ein und polieren Sie Ihre Nägel, bis sie glänzen.
9. Stecken Sie die Schutzkappe auf das Gerät, wenn es nicht in Gebrauch ist.

## Technische Daten

Artikelnummer: Z 03946  
Modellnummer: NS-301  
Spannungsversorgung: 3V DC  
(2x 1,5V Batterien, Typ AAA)



## Entsorgung



Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht und führen Sie sie der Wertstoffsammlung zu.



Entsorgen Sie das Gerät umweltgerecht. Es gehört nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie ihn an einem Recyclinghof für elektrische und elektronische Altgeräte. Nähere Informationen erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Gemeindeverwaltung.



Batterien und Akkus sind vor der Entsorgung des Gerätes zu entnehmen und getrennt vom Gerät zu entsorgen. Im Sinne des Umweltschutzes dürfen Batterien und Akkus nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen an entsprechenden Sammelstellen abgegeben werden. Beachten Sie außerdem die geltenden gesetzlichen Regelungen zur Batterieentsorgung.

### Kundenservice/Importeur:

DS Produkte GmbH

Am Heisterbusch 1

19258 Gallin

Deutschland

Tel.: +49 38851 314650

(0 – 30 Ct./Min. aus dem dt.  
Festnetz, Mobilfunkpreise  
können abweichen.)

## Content

|                           |    |
|---------------------------|----|
| Proper use _____          | 16 |
| Safety notes _____        | 17 |
| Product contents _____    | 20 |
| Device overview _____     | 21 |
| Before first use _____    | 21 |
| Inserting batteries _____ | 22 |
| Use _____                 | 23 |
| Technical data _____      | 24 |
| Disposal _____            | 25 |

Dear customer,

We are delighted that you have decided to purchase this **nail polisher**.

Before using the device for the first time, please carefully read through the instructions and store them for future reference. These instructions are to accompany the device when passed on to others.

The manufacturer and importer assume no liability in the event the data in these instructions have not been observed!

If you have questions about the device or spare parts/accessories, contact customer service via our website:

**[www.service-shopping.de](http://www.service-shopping.de)**

## Explanation of symbols



Safety instructions: Please carefully read through and obey the safety notes in order to avoid injury to persons and damage to property.

## Proper use

- This device is for smoothing and polishing finger and toe nails. Do not use it on any other part of your body or on your skin.
- This device is not suitable for use by persons (including children) with restricted sensory or intellectual abilities or with a lack of experience and/or knowledge unless they are supervised by a person responsible for their safety or have received instructions from that person as to how to use the device.
- Children must be supervised to ensure that they do not play with the device.
- The device is designed for private, not for commercial use.
- Only use the device as described in this instruction manual. Any other use is deemed improper. Store the instructions in a safe place.
- Defects arising due to improper handling, damage or attempts at repair are excluded from the warranty. This also applies to normal wear and tear.

## Safety notes



### Risks of injury

- Batteries may be life threatening if swallowed. Therefore keep the batteries and device out of the reach of children and animals. If a battery has been swallowed, you must seek immediate medical attention.
- Keep children and animals away from the packaging material. Danger of suffocation exists!
- Do not use the device if it is damaged. Each time before you use the device, check to make sure that the device and the adapters are in good condition. In the event of damage or wear, injuries may result.
- Never work a single area for longer than 2 to 3 seconds and do not forcefully push the adapter against your nail. It could be injured as a result.
- Immediately stop using the device if it is unpleasant or painful when applied.
- To prevent accidents, keep the rotating adapter away from the hair of your head, eyelashes, eyebrows, textiles, cables or laces etc.

- Make sure that the rotating adapter of the device only comes in contact with the nail. Do not touch it with your fingers!
- Check the treated area from time to time to prevent penetrating too deep into the nail and thus inflicting injury.
- If you have a pacemaker or belong to any other risk group, it is absolutely necessary that you consult your physician before using the device.

**Fire hazard**

- Do not use the device if easily flammable gases are present in the air.

**Proper handling of batteries**

- Before inserting the batteries, check whether the contacts in the battery compartment and on the batteries are clean and, if necessary, clean them.
- Only use the battery type specified in the technical data (see section "Technical data").
- When replacing the batteries, make sure that the polarity (+/–) is correct.
- Remove the batteries from the battery compartment if they are empty or if you are not using

the device for an extended period. This way, you can avoid damages attributed to leaking.

- If the batteries have leaked, avoid contact of the skin, eyes and mucous membranes with the battery acid. In the event of contact with the battery acid, rinse the affected areas instantly with plenty of clean water and immediately consult a physician.
- Immediately remove any leaking batteries from the battery compartment. Clean the contacts before you insert new batteries.
- The batteries may not be charged or reactivated with other means and they may not be disassembled, thrown in a fire, submerged in a liquid or short-circuited.



#### **Handling the device properly**

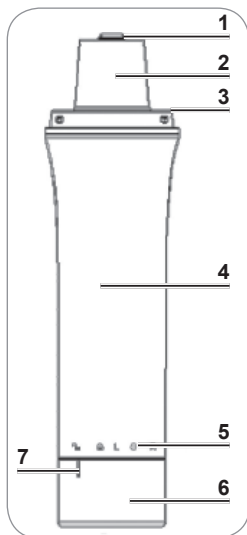
- Check the device for damages prior to each use. If the device or the adapters exhibit visible damages, the device may not be used.
- Never attempt to repair an electrical device yourself, rather contact customer service centre or locate a qualified workshop to guarantee your own safety.
- Only use the device if the adapter has been correctly mounted!

- Only use the adapters from the manufacturer. Only use the adapters with this device.
- Do not allow the device to fall and do not subject it to strong percussions.
- Never submerge the device and the adapters in water or other liquids.
- Do not use any corrosive or abrasive cleaning agents to clean the device. They could damage the surface. When needed, wipe the device off with a clean damp cloth and then dry it off.
- Keep the device and the accessories away from sources of heat.
- Do not subject the device to extreme temperatures, severe temperature fluctuations, direct sunlight or moisture.
- Store the device and accessories in a dry place out of the reach of children and animals.

## Product contents

1 x main unit  
1 x smoothing adapter (grey)  
1 x polishing adapter (white)  
1 x protective cap  
1 x storage bag  
2 x 1.5 V type AAA batteries

## Device overview



- 1 Pin for attaching the adapter
- 2 Adapter
- 3 Light
- 4 Housing/handle
- 5 Selection between
  - unlocking the battery compartment cover
  - locking the battery compartment cover
  - L left rotation
  - 0 off
  - R right rotation
- 6 Battery compartment cover
- 7 Mark for selecting an option (see no. 5)

## Before first use

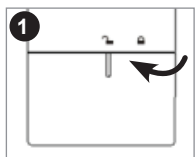
- Unpack all parts and make sure that the product contents are complete (see chapter "Product contents") and check for any damages from transport. If applicable, remove any stickers and foils. If you identify damages to the components, do not use them (!), instead contact our customer service centre.
- Insert batteries (see chapter "Inserting batteries").

## Inserting batteries

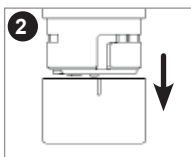


### ATTENTION!

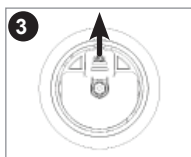
- Always make sure that the device has been switched off before inserting/changing batteries.



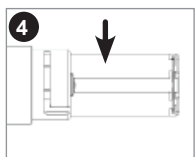
Turn the battery compartment cover so that the mark points towards the  symbol.



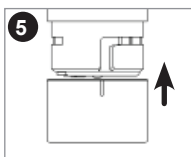
Pull the battery compartment cover off.



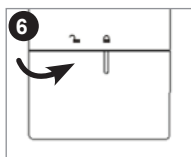
Push the latch in the battery compartment outwards. **Caution:** The battery compartment will pop out.



Insert two 1.5 V batteries (type AAA). Make sure that polarity is correct (+/-, indicated in the battery compartment).



Insert the battery compartment in the device housing. It must lock into place. For this, push the latch a bit outwards if necessary.



Put the battery compartment cover back in place and turn it to the closed position. The mark points towards the  symbol.

Change the batteries as soon as you notice a drop in power.

## Use



### ATTENTION!

- Only use the device on your finger and toe nails. Do not use it on your skin!
- Never work a single area for longer than 2 to 3 seconds and do not forcefully push the adapter against your nail. It could be injured as a result.
- Immediately stop using the device if it is unpleasant or painful when applied.
- To prevent accidents, keep the rotating adapter away from the hair of your head, eyelashes, eyebrows, textiles, cables or laces etc.

## Attaching/removing adapters

- Attaching: Mount the adapter on the pin (1) with the wider end forward.
- Removal: Simply pull the adapter off of the pin.



For easier cleaning, the pin adapter can be pulled off of the device and reattached.

## Activation and deactivation

- Activation: Turn the battery compartment lid (6) so that its mark (7) points to position **L** (left rotation) or **R** (right rotation).
- Deactivation: Turn the battery compartment lid so that its mark points to position **0**.

## Use

We recommend smoothing or polishing your nails no more than twice a month in order to protect them.

1. Make sure that your nails are clean, dry and free of oil or grease.
2. Remove the protective cap from the device.
3. First smooth your nails. Mount the coarser grey smoothing adapter on the pin.
4. Switch the device on. Select **L** (left rotation) or **R** (right rotation) in accordance with your wishes.
5. Place the rotating adapter up against a nail and slowly move it on the nail without applying pressure until it is smooth. Check the treated area from time to time to prevent penetrating too deep into the nail and thus inflicting injury.
6. Once you have smoothed all nails, switch the device off.
7. Replace the adapter with the fine white polishing adapter.
8. Switch the device on and polish your nails until they shine.
9. Place the protective cap on the device when not in use.

## Technical data

Product number: Z 03946

Model number: NS-301

Voltage supply: 3 V DC (2x 1.5 V batteries, type AAA)



## Disposal



The packaging material is recyclable. Dispose of the packaging in an environmentally-friendly manner and make it available to the collection service for recyclable materials.



Dispose of the device in an environmentally-friendly manner. It does not belong in the household garbage. Dispose of it at a recycling centre for old electric and electronic equipment. For more information, please contact the administration in your community.



Batteries and rechargeable batteries must be removed and disposed of separately before disposing of the device. To protect the environment, batteries and rechargeable batteries may not be disposed of together with normal household waste. Instead they must be turned in at appropriate collection points. Please also observe applicable statutory provisions regulating the disposal of batteries.

**Customer service/importer:**

DS Produkte GmbH

Am Heisterbusch 1

19258 Gallin

Germany

Tel.: +49 38851 314650

\*) Calls subject to a charge.

## Contenu

|                               |    |
|-------------------------------|----|
| Utilisation adéquate          | 27 |
| Consignes de sécurité         | 28 |
| Contenu de la livraison       | 32 |
| Vue générale de l'appareil    | 32 |
| Avant la première utilisation | 33 |
| Placer les piles              | 33 |
| Utilisation                   | 34 |
| Données techniques            | 36 |
| Élimination                   | 36 |

Chère cliente, cher client,

Nous nous réjouissons que vous ayez décidé d'acheter ce **polissoir à ongles**.

Avant d'utiliser pour la première fois l'appareil, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et le conserver précieusement pour le consulter ultérieurement. Si vous cédez l'appareil à un tiers, veuillez également lui remettre ce mode d'emploi. Le fabricant et l'importateur déclinent toute responsabilité si les indications de ce mode d'emploi ne sont pas respectées.

Si vous avez des questions sur l'appareil ainsi que sur les pièces de rechange/accessoires, veuillez vous adresser au service après-vente sur notre site Internet :

**[www.service-shopping.de](http://www.service-shopping.de)**

## Explication des symboles



Consignes de sécurité : Veuillez lire attentivement et entièrement ces consignes et tenez-vous en à celles-ci pour éviter les dommages corporels et matériels.

## Utilisation adéquate

- Cet appareil sert à lisser et polir des ongles de doigts et d'orteils. Ne l'utilisez pas sur d'autres parties du corps ni sur la peau.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités sensorielles ou mentales restreintes ou ayant un manque d'expérience et/ou un manque de connaissance, sauf si elles sont surveillées par une personne responsable de leur sécurité ou si elles ont reçu de cette personne des instructions pour utiliser l'appareil.
- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- L'appareil est conçu pour un usage privé, pas pour une utilisation commerciale.
- Utilisez l'appareil uniquement comme la description du mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme contraire aux dispositions. Conservez bien la notice.
- Sont exclus de la garantie tous les défauts causés par une manipulation non appropriée, par un dommage ou par des tentatives de réparation par un tiers. Ceci est aussi valable pour l'usure normale.

## Consignes de sécurité



### Risques de blessures

- Les piles peuvent être mortelles si elles sont avalées. Pour cette raison, rangez les piles et l'appareil pour qu'elles ne soient accessibles ni aux enfants ni aux animaux. Si une pile a été avalée, il faut immédiatement demander conseil à un médecin.
- Tenez les enfants et les animaux éloignés du matériel d'emballage. Il y a risque d'asphyxie !
- N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé. Avant chaque utilisation, vérifiez si l'appareil et les embouts sont en bon état. En cas de dommage ou d'usure, vous pourriez vous blesser.
- Ne traitez jamais un endroit plus de 2 à 3 secondes et n'appuyez pas l'embout avec force sur l'ongle. Vous pourriez vous blesser.
- Si l'application est désagréable ou douloureuse, interrompez immédiatement.
- Afin d'éviter des accidents, éloignez l'embout en rotation éloignée des cheveux, des cils, des sourcils, des tissus, des câbles ou des cordelettes etc.

- Veillez à ce que l'embout en rotation de l'appareil de l'appareil n'entre en contact qu'avec l'ongle. Ne la saisissez pas avec les doigts !
- Vérifiez de temps en temps l'endroit traité pour éviter de pénétrer trop profondément dans l'ongle et de causer des blessures.
- Si vous avez un pacemaker ou si vous appartenez à un groupe à risque, vous devriez impérativement consulter votre médecin avant l'utilisation de l'appareil.

**Risque d'incendie**

- N'utilisez pas l'appareil en présence de gaz facilement inflammables dans l'air.

**La bonne manipulation des piles**

- Avant de mettre les piles, veuillez vérifier si les contacts dans le logement à piles et sur les piles sont propres, nettoyez-les si nécessaire.
- N'utilisez que le type de piles indiqué dans les données techniques (voir paragraphe « Données techniques »).
- Veillez à la polarité (+/-) lorsque vous remplacez les piles.
- Retirez les piles du logement à piles lorsqu'elles sont usées ou si vous n'utilisez pas

l'appareil pendant une longue période. Ainsi, vous évitez les dommages que peuvent causer des piles qui coulent.

- Si les piles devaient couler, évitez tout contact de la peau, des yeux et des muqueuses avec l'acide de la pile. En cas de contact de l'acide de la pile, rincez l'endroit concerné immédiatement avec beaucoup d'eau propre et consultez immédiatement un médecin.
- Retirez immédiatement du logement une pile qui coule. Nettoyez les contacts avant de mettre des piles neuves.
- Les piles ne doivent pas être chargées ou réactivées avec d'autres moyens, ne doivent pas être démontées, jetées dans le feu, plongées dans des liquides ou court-circuitées.



#### **Le bon usage de l'appareil**

- Vérifiez avant chaque utilisation que l'appareil n'est pas endommagé. Lorsque l'appareil ou les embouts présentent des dommages visibles, l'appareil ne doit pas être utilisé.
- Ne tentez jamais de réparer vous-même un appareil électrique, mais contactez le service

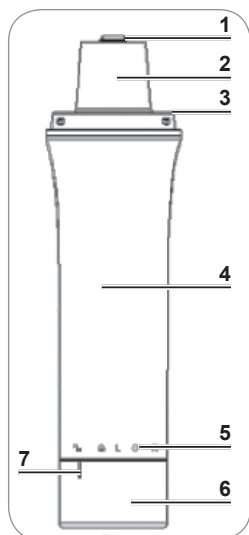
après-vente ou recherchez le professionnel le plus proche pour garantir votre propre sécurité.

- Utilisez l'appareil uniquement avec l'embout correctement en place !
- Utilisez uniquement les embouts fournis par le fabricant. Utilisez les embouts uniquement avec cet appareil.
- Ne laissez pas tomber l'appareil et ne l'exposez pas à de forts chocs.
- Ne plongez jamais l'appareil et les embouts dans de l'eau ou d'autres liquides.
- Pour nettoyer l'appareil, n'utilisez aucun détergent agressif et abrasif. Ceux-ci pourraient endommager la surface. Si nécessaire, nettoyez l'appareil avec un chiffon propre et humide et ensuite, séchez-le.
- Éloignez l'appareil et les accessoires des sources de chaleur.
- N'exposez pas l'appareil à des températures extrêmes, à de fortes variations de température, au rayonnement direct du soleil ou à l'humidité.
- Rangez l'appareil et les accessoires dans un endroit sec, inaccessible pour les enfants et les animaux.

## Contenu de la livraison

- 1 appareil de base
- 1 embout de lissage (gris)
- 1 embout de polissage (blanc)
- 1 capuchon
- 1 étui de rangement
- 2 piles de 1,5 V, type AAA

## Vue générale de l'appareil



- 1 Tige de fixation de l'embout
- 2 Embout
- 3 Lumière
- 4 Boîtier/Poignée
- 5 Choix entre
  - ☐ déverrouiller le couvercle du logement à piles
  - ☑ verrouiller le couvercle du logement à piles
- L tourne à gauche
- 0 éteint
- R tourne à droite
- 6 Couvercle du logement à piles
- 7 Marque pour la sélection d'une option (voir N° 5)

## Avant la première utilisation

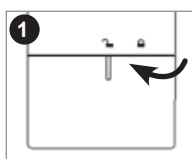
- Déballez toutes les parties et vérifiez si la livraison est complète (voir chapitre « Contenu de la livraison et vue générale de l'article ») et si elle comporte des dommages de transport. Enlevez les éventuels autocollants et les films. Si les composants comportaient des dommages, ne les utilisez pas (!) mais contactez notre service après-vente.
- Placez les piles (voir chapitre « Placer les piles »).

## Placer les piles

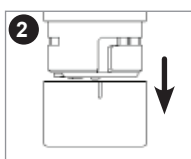


### ATTENTION !

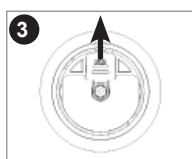
- Veillez toujours à ce que l'appareil soit éteint avant de placer/remplacer les piles.



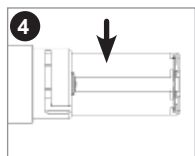
Tournez le couvercle du logement à piles de telle manière que la marque soit orientée vers le  symbole.



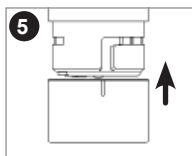
Retirez le couvercle du logement à piles.



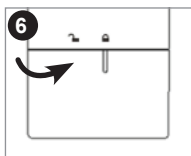
Poussez vers l'extérieur le verrou dans le logement à piles.  
**Précaution :** Le logement à piles saute en sortant.



Placez deux piles de 1,5V, (type AAA). Veillez à la bonne polarité (+/-, indiquée dans le logement à piles).



Placez le logement dans le boîtier de l'appareil. On doit entendre un clic. Pour ce faire, poussez éventuellement le verrou un peu vers l'extérieur.



Remettez le couvercle du logement à piles et fermez-le en le tournant. La marque est orientée vers le  symbole.

Remplacez les piles à temps lorsque la puissance de l'appareil baisse.

## Utilisation



### ATTENTION !

- Utilisez l'appareil uniquement sur des ongles des doigts et des orteils. Ne l'utilisez pas sur la peau !
- Ne traitez jamais un endroit plus de 2 à 3 secondes et n'appuyez pas l'embout avec force sur l'ongle. Vous pourriez vous blesser.
- Si l'application est désagréable ou douloureuse, interrompez immédiatement.
- Afin d'éviter des accidents, éloignez l'embout en rotation éloignée des cheveux, des cils, des sourcils, des tissus, des câbles ou des cordelettes etc.

### Monter/retirer les embouts

- Monter les embouts : Placez l'embout avec l'extrémité large en avant sur la tige (1).
- Retirer les embouts : Retirez tout simplement l'embout de la tige.



Pour faciliter le nettoyage, l'embout à tige peut être retiré de l'appareil et remis en place.

### Allumer/éteindre

- Allumer : Tournez le couvercle du logement à piles (6) avec la marque (7) sur la position **L** (tourne à gauche) ou **R** (tourne à droite).
- Éteindre : Tournez le couvercle du logement à piles avec sa marque sur la position **0**.

### Utilisation

Nous vous recommandons de lisser ou polir vos ongles au plus deux fois par mois pour les préserver.

1. Assurez-vous que vos ongles sont propres, secs et ne comportent ni huile ni graisse.
2. Retirez le capuchon de l'appareil.
3. Lissez d'abord vos ongles. Mettez l'embout de lissage gris plus grossier sur la tige.
4. Allumez l'appareil. Sélectionnez , selon vos souhaits, **L** (tourne à gauche) ou **R** (tourne à droite).
5. Posez l'embout rotatif sur un ongle et déplacez-le lentement et sans pression sur l'ongle jusqu'à ce qu'il soit lisse. Vérifiez de temps en temps l'endroit traité pour éviter de pénétrer trop profondément dans l'ongle et de causer des blessures.
6. Lorsque tous les ongles sont lisses, éteignez l'appareil.

7. Remplacez l'embout contre l'embout de polissage blanc plus fin.
8. Allumez l'appareil et polissez vos ongles jusqu'à ce qu'ils brillent.
9. Remplacez le capuchon sur l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas.

## Données techniques

Numéro de référence : Z 03946

Numéro de modèle : NS-301

Alimentation électrique : 3 V DC (2 piles de 1,5 V, type AAA)



## Élimination



Le matériel d'emballage est recyclable. Éliminez l'emballage en respectant l'environnement et apportez-le au service de recyclage.



Éliminez l'appareil en respectant l'environnement. Il ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. Apportez-le à un centre de recyclage pour les appareils électriques et électroniques usagés. De plus amples informations sont à disposition auprès de votre municipalité.



Les piles et les accus doivent être retirés de l'appareil avant l'élimination de celui-ci et être jetés séparément de l'appareil. Pour respecter la protection de l'environnement, les piles et accus ne doivent pas être éliminés dans les ordures ménagères normales mais ils doivent être donnés à des centres de récupération correspondants. De plus, veuillez respecter les règles légales en vigueur sur l'élimination des piles.

**Service après-vente /  
importateur :**

DS Produkte GmbH  
Am Heisterbusch 1  
19258 Gallin  
Allemagne  
Tél. : +49 38851 314650  
\*)Appel payant.

## Inhoud

|                                  |    |
|----------------------------------|----|
| Reglementair gebruik .....       | 39 |
| Veiligheidsinstructies .....     | 40 |
| Leveringspakket .....            | 44 |
| Overzicht van het apparaat ..... | 44 |
| Voor het eerste gebruik .....    | 45 |
| Batterijen plaatsen .....        | 45 |
| Gebruik .....                    | 46 |
| Technische gegevens .....        | 48 |
| Verwijdering .....               | 48 |

Geachte klant,

We zijn blij dat u hebt gekozen voor deze **nagelvijlmachine** hebt gekozen.

Voordat u het apparaat voor het eerst in gebruik neemt, dient u de handleiding zorgvuldig te lezen en goed te bewaren voor latere inzage. Geeft u het apparaat aan iemand anders, overhandig dan ook de handleiding. Fabrikant en importeur zijn niet aansprakelijk als de gegevens in deze handleiding niet worden nageleefd.

Hebt u vragen betreffende het apparaat en de vervangstukken/accessoires, contacteer dan de klantenservice via onze website:

**[www.service-shopping.de](http://www.service-shopping.de)**

## Verklaring van symbolen



Veiligheidsinstructies: Neem deze aandachtig door en houd u aan de veiligheidsinstructies om lichamelijke letsels en materiële schade te vermijden.

## Reglementair gebruik

- Dit apparaat is bestemd voor het gladmaken en vijlen van de vinger- en voetenagels. Gebruik het niet op een ander lichaamsdeel of op de huid.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor het gebruik door personen (inclusief kinderen) met beperkte fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of met een gebrek aan ervaring en/of kennis, tenzij ze worden bijgestaan door een persoon die instaat voor hun veiligheid of als ze van die personen instructies kregen over het gebruik van het apparaat.
- Kinderen moeten onder toezicht staan, zodat wordt gegarandeerd dat ze niet met het apparaat spelen.
- Het apparaat werd ontworpen voor het privé-gebruik, niet voor commerciële doeleinden.
- Gebruik het apparaat alleen volgens de beschrijvingen in de handleiding. Elk ander gebruik geldt als oneigenlijk gebruik. Bewaar de handleiding zorgvuldig.
- De garantie dekt geen gebreken die ontstaan door verkeerd gebruik, beschadiging of reparatiepogingen. Dit geldt ook voor de normale slijtage.

## Veiligheidsinstructies



### verwondingsgevaren

- Batterijen kunnen levensgevaarlijk zijn als ze worden ingeslikt. Bewaar batterijen en apparaat daarom op een voor kinderen en dieren ontoegankelijke plaats. Werd een batterij ingeslikt, dan moet meteen medische hulp worden ingeschakeld.
- Houd kinderen en dieren weg van het verpakkingsmateriaal. Er bestaat gevaar voor verstikking!
- Gebruik het apparaat niet als het is beschadigd. Controleer voor elk gebruik of het apparaat en de accessoires in goede staat zijn. Bij een beschadiging of slijtage kunnen verwondingen ontstaan.
- Behandel een plaats nooit langer dan 2 tot 3 seconden en druk het accessoire niet met geweld op de nagel. Deze kan een letsel oplopen.
- Indien de toepassing onaangenaam of pijnlijk is, stop dan meteen.
- Houd het roterende accessoire weg van hoofdhaar, wimpers, wenkbrauwen, textiel, kabels of veters etc.

- Zorg ervoor dat het roterende accessoire van het apparaat alleen met de nagel in contact komt. Raak het niet met de vingers aan!
- Kijk tussendoor de behandelde plaats na, om te vermijden dat u te diep in de huid dringt en zo letsels veroorzaakt.
- Hebt u een pacemaker of behoort u tot een andere risicogroep, dan moet u zeker voor het gebruik van het apparaat uw arts consulteren.

**Brandgevaar**

- Gebruik het apparaat niet als er licht ontvlambare gassen in de lucht aanwezig zijn.

**De juiste hantering van de batterijen**

- Controleer voor de plaatsing van de batterijen of de contacten in het batterijenvak en aan de batterijen schoon zijn en reinig ze eventueel.
- Gebruik alleen het in de technische gegevens vermelde batterijtype (zie afdeling "Technische gegevens").
- Let bij de vervanging van de batterijen op de polariteit (+/–).
- Neem de batterijen uit het batterijenvak als ze zijn verbruikt of als u het apparaat gedurende

langere tijd niet gebruikt. Zo vermijdt u schade, die kan ontstaan door een lekkende batterij.

- Lekken er batterijen, dan dient u het contact van de huid, ogen en slijmvliezen met het batterijzuur te vermijden. Bij contact met batterijzuur dient u de betrokken plaatsen meteen met heel wat helder water uit te spoelen en meteen een arts te consulteren.
- Neem een lekkende batterij onmiddellijk uit het batterijenvak. Reinig de contacten alvorens nieuwe batterijen te plaatsen.
- De batterijen mogen niet met andere middelen geladen of gereactiveerd, niet gedemonteerd, in het vuur geworpen, in vloeistoffen ondergedompeld of kortgesloten worden.



#### **De juiste hantering van het apparaat**

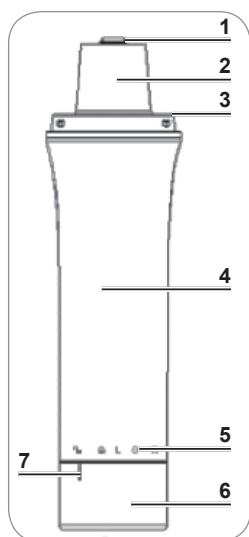
- Kijk het apparaat voor elk gebruik na op beschadigingen. Als het apparaat of de accessoires zichtbare schade vertonen, mag het apparaat niet worden gebruikt.
- Probeer nooit een elektrisch apparaat zelf te repareren, maar contacteer de dichtst bijzijnde klantenservice/vakman of zoek een werkplaats op om de eigen veiligheid te waarborgen.

- Gebruik het apparaat alleen met correct geplaatst accessoire!
- Gebruik uitsluitend de accessoires van de producent. Gebruik de accessoires alleen met dit apparaat.
- Laat het apparaat niet vallen en stel het niet bloot aan hevige schokken.
- Dompel het apparaat en de accessoires niet in water of andere vloeistoffen.
- Gebruik voor de reiniging van het apparaat geen bijtende of schurende reinigingsmiddelen. Daardoor kan de bovenlaag worden beschadigd. Reinig het apparaat indien nodig met een schone, vochtige doek en droog het vervolgens af.
- Houd het apparaat en de accessoires weg van warmtebronnen.
- Stel het apparaat niet bloot aan extreme temperaturen, hevige temperatuurschommelingen, directe zonnestralen of vochtigheid.
- Bewaar het apparaat en de accessoires op een droge, voor kinderen en dieren ontoegankelijke plaats.

## Leveringspakket

- 1 x basisapparaat
- 1 x gladvijlaccessoire (grijs)
- 1 x polijstaccessoire (wit)
- 1 x beschermkap
- 1 x bewaarzakje
- 2 x 1,5 V-batterijen van het type AAA

## Overzicht van het apparaat



- 1 Pin voor de bevestiging van het accessoire
- 2 Accessoire
- 3 Licht
- 4 Behuizing/greep
- 5 Keuze tussen
  - deksel van batterijenvak ontgrendelen
  - deksel van batterijenvak vergrendelen
  - L Linksliep
  - 0 Uit
  - R Rechtsloop
- 6 Deksel van batterijenvak
- 7 Markering voor de keuze van een optie (zie nr. 5)

## Voor het eerste gebruik

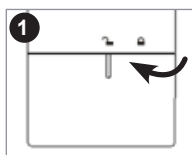
- Pak alle onderdelen uit en controleer het leveringspakket op volledigheid (zie hoofdstuk "Leveringspakket") en transportschade. Verwijder eventueel etiketten en folies. Indien er onderdelen schade vertonen, gebruik deze dan niet(!), maar contacteer onze klantenservice.
- Plaats batterijen (zie hoofdstuk "Batterijen plaatsen").

## Batterijen plaatsen

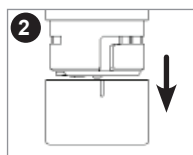


### OPGELET!

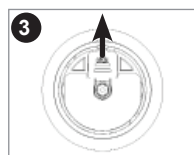
- Zorg er steeds voor dat het apparaat is uitgeschakeld alvorens de batterijen te plaatsen/te vervangen.



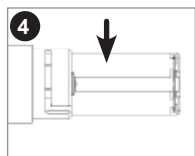
1  
Draai het deksel van het batterijenvak, zodat de markering naar het  symbool wijst.



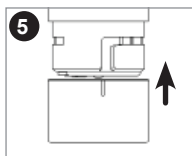
2  
Trek het deksel van het batterijenvak.



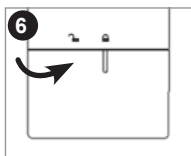
3  
Schuif de grendel in het batterijenvak naar buiten.  
**Opgelet:** Het batterijenvak springt eruit.



Plaats twee 1,5 V-batterijen (type AAA). Let op de juiste polariteit (+/-, aangegeven in het batterijenvak).



Steek het batterijenvak in de behuizing van het apparaat. Het moet vastklikken. Schuif daarvoor eventueel de grendel wat naar buiten.



Plaats het deksel van het batterijenvak en draai het vast. De markering wijst naar het  symbool.

Vervang de batterijen als het vermogen van het apparaat afneemt.

## Gebruik



### OPGELET!

- Gebruik het apparaat uitsluitend op vinger- en teennagels. Gebruik het niet op de huid!
- Behandel een plaats nooit langer dan 2 tot 3 seconden en druk het accessoire niet met geweld op de nagel. Deze kan een letsel oplopen.
- Indien de toepassing onaangenaam of pijnlijk is, stop dan meteen.
- Houd het roterende accessoire weg van hoofdhaar, wimpers, wenkbrauwen, textiel, kabels of veters etc.

### Accessoires monteren/afnemen

- **Monteren:** Steek het accessoire met het bredere uiteinde vooraan op de stift (1).
- **Afnemen:** Trek het accessoire gewoon van de stift.



Voor een eenvoudigere reiniging kan het pinaccessoire van het apparaat worden getrokken en opnieuw worden opgestoken.

### In- en uitschakelen

- **Inschakelen:** Draai het deksel van het batterijenvak (6) met zijn markering (7) in de positie **L** (linksloop) of **R** (rechtsloop).
- **Uitschakelen:** Draai het deksel van het batterijenvak met zijn markering naar positie **0**.

### Gebruik

We raden u aan uw nagels hooguit twee keer per maand glad te maken resp. te polijsten, zodat ze gezond blijven.

1. Zorg ervoor dat uw nagels schoon, droog en olie- of vetvrij zijn.
2. Trek de beschermkap van het apparaat.
3. Maak eerst uw nagels glad. Steek het grovere grijze gladvijlaccessoire op de pin.
4. Schakel het apparaat in. Kies naar wens **L** (linksloop) of **R** (rechtsloop).
5. Leg het roterende accessoire op een nagel en beweeg het langzaam en zonder druk op de nagel tot deze glad is. Kijk tussendoor de behandelde plaats na, om te vermijden dat u te diep in de huid dringt en zo letsels veroorzaakt.
6. Als u alle nagels hebt glad gemaakt, schakelt u het apparaat uit.
7. Vervang het accessoire door het fijne, witte polijstaccessoire.
8. Schakel het apparaat in en polijst uw nagels tot ze glanzen.
9. Steek de beschermkap het apparaat als niet wordt gebruikt.

## Technische gegevens

Artikelnummer: Z 03946  
Modelnummer: NS-301  
Stroomvoorziening: 3 V DC  
(2x 1,5 V batterijen type AAA)



## Verwijdering



Het verpakkingsmateriaal is recycleerbaar. Verwijder de verpakking op een milieuvriendelijke manier en geef ze mee met de inzameling van recycleerbare materialen.



Verwijder het apparaat op een milieuvriendelijke manier. Het behoort niet bij het huisvuil. Breng het naar een recyclagepark voor elektrische en elektronische oude apparaten. Meer informatie krijgt u bij uw plaatselijk gemeentebestuur.



Batterijen en accu's moeten voor de verwijdering van het apparaat worden weggenomen en gescheiden van het apparaat worden weggegooid. Zoals bedoeld in de milieubescherming mogen batterijen en accu's niet via het normale huisvuil worden verwijderd, maar ze moeten op de betreffende inzamelpunten worden afgegeven. Respecteer bovendien de geldende wettelijke regelingen voor de verwijdering van batterijen.

**Klantenservice/importeur:**

DS Produkte GmbH

Am Heisterbusch 1

19258 Gallin

Duitsland

Tel.: +49 38851 314650

\*)Niet gratis.









